

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0130/2021/K
Č.sp.: 5174-2021-BA

Bratislava 23. 11. 2021

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania SLOVENSKÉ CUKROVARY, s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sereď, IČO: 31 568 386

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. ae) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tým, že porušil povinnosť ustanovenú v § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

vo výške 1 000,- eur
(slovom tisíc eur).

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach zistil, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY, s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sereď, IČO: 31 568 386 nepredložila v čase od 02. 09. 2020 do 60 dní, t. j. do 31. 10. 2020 Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na schválenie návrh na zmenu prevádzkového poriadku na základe zmien ustanovených vo vyhláske č. 181/2020 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláska úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov, čím porušila povinnosť ustanovenú v § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. ae) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 501302021.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) kontrolou plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY, s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sered', IČO: 31 568 386 (ďalej len „spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY“) si svoju povinnosť ustanovenú v § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. voči úradu nesplnila.

Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY bola zapísaná dňa 01. 08. 1992 do Obchodného registra Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 18787/T. Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY je držiteľom povolenia č. 2005E 0121 – 3. zmena z 19. 09. 2019 na predmet podnikania elektroenergetika s rozsahom podnikania výroba elektriny, distribúcia elektriny a dodávka elektriny.

Úrad listom ev. č. 28085/2021/BA z 22. 10. 2021 oznámil spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude úradom zistené porušenie zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. prevádzkovateľ sústavy, organizátor krátkodobého trhu s elektrinou, prevádzkovateľ siete alebo prevádzkovateľ zásobníka je povinný predložiť úradu na schválenie návrh na zmenu prevádzkového poriadku do 60 dní odo dňa, kedy sa zmenili podmienky, na základe ktorých bol prevádzkový poriadok schválený, vrátane zmien vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

Úrad vydal s účinnosťou od 01. 09. 2020 vyhlášku č. 181/2020 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 181/2020 Z. z.“).

Kontrolou plnenia povinnosti podľa § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. úradom bolo zistené, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY nepredložila v čase od 02. 09. 2020 do 60 dní, t. j. do 31. 10. 2020 úradu na schválenie návrh na zmenu prevádzkového poriadku na základe zmien ustanovených vo vyhláške č. 181/2020 Z. z.

Nakoľko dňa 01. 09. 2020 nadobudla účinnosť vyhláška č. 181/2020 Z. z., došlo k rozsiahlej zmene právnej úpravy v obsahu pravidiel trhu v oblasti vnútorného trhu s elektrinou, ktorá sa okrem iného týkala údajov poskytovaných výrobcami elektriny, postupu pri zmene dodávateľa elektriny a zmeny bilančnej skupiny, zisťovania spotreby alebo dodávky elektriny pre odberné alebo odovzdávacie miesto pri zmene dodávateľa elektriny alebo pri zmene bilančnej skupiny. Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY bola povinná zapracovať pravidlá trhu do svojho prevádzkového poriadku a predložiť úradu na schválenie návrh na zmenu prevádzkového poriadku odo dňa, kedy nastali zmeny vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, t. j. od 02. 09. 2020 v lehote najneskôr do 31. 10. 2020.

Podľa § 13 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. vecnou reguláciou je aj rozhodovanie o schválení prevádzkového poriadku prevádzkovateľa sústavy, organizátora krátkodobého trhu s elektrinou, prevádzkovateľa siete alebo prevádzkovateľa zásobníka.

Podľa § 13 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. úradom vydané rozhodnutia podľa odseku 2 písm. a) až c), e), m) a n) sú záväzné pre všetkých účastníkov trhu s elektrinou a účastníkov trhu s plynom.

Z vyššie uvedených ustanovení jednoznačne vyplýva, že schvaľovanie prevádzkového poriadku predstavuje výkon pôsobnosti úradu v oblasti vecnej regulácie, ktorá je samostatným druhom regulácie vykonávanej nezávisle od cenovej regulácie a prostredníctvom ktorej úrad vytvára vhodné podmienky pre vznik a existenciu fungujúceho prostredia v oblasti regulácie elektroenergetiky. Porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z. zo strany spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY negatívne ovplyvnilo výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Jednou z najdôležitejších úloh úradu v rámci regulácie sieťových odvetví je ochrana odberateľov, ktorí vystupujú v zmluvných vzťahoch s regulovanými subjektmi ako slabšia strana. Preto je výkon dohľadu nad znením prevádzkových poriadkov esenciálnou činnosťou úradu nevyhnutnou k dosiahnutiu ochrany konečných odberateľov. Prevádzkové poriadky, ktoré sú záväzné pre všetkých účastníkov trhu s elektrinou a účastníkov trhu s plynom, musia byť v súlade s platnou právnou úpravou, a to v celom ich rozsahu.

Správny orgán konštatuje, že závažnosť konania spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY zvyšuje aj samotná skutočnosť, že nekonaním spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY nastala situácia, kedy aktuálne platné a účinné pravidlá trhu neboli zapracované do prevádzkového poriadku, pričom prevádzkový poriadok prevádzkovateľa distribučnej sústavy je záväzný pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy a zároveň aj pre všetkých účastníkov trhu s elektrinou. V prípade zistenia dopustenia sa spáchania správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je úrad ako správny orgán povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Táto povinnosť mu vyplýva priamo zo zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán listom ev. č. 28085/2021/BA z 22. 10. 2021 oznámil spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY sa v úradom určenej lehote vyjadrila listom z 03. 11. 2021 zaevidovaným pod ev. č. 29572/2021/BA (ďalej len „vyjadrenie“), v ktorom okrem iného uviedla, že dňa 21. 10. 2021 (pozn. správneho orgánu: ide zrejme o chybu v písaní, lebo oznámenie o začatí správneho konania z 22. 10. 2021 bolo spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY doručené 25. 10. 2021) jej bolo doručené vyššie uvedené oznámenie o začatí správneho konania z 22. 10. 2021.

Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY vo svojom vyjadrení uviedla, že nemá výhrady k zisteným podkladom pre rozhodnutie ani k spôsobom jeho zistenia.

Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY vo svojom vyjadrení uviedla, že odoslala úradu na schválenie prevádzkový poriadok, ktorý obsahuje zmenu podmienok v zmysle zmien, ktoré obsahuje vyhláška č. 181/2020 Z. z.

Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY ďalej vo svojom vyjadrení uviedla, že oneskorené vyhotovenie zmeny jej prevádzkového poriadku ovplyvnili jednak subjektívne príčiny na jej strane, ako aj objektívne príčiny spočívajúce v riešení situácie spôsobenej koronavírusom v našej republike.

Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY vo svojom vyjadrení uviedla, že za subjektívne príčiny na jej strane považuje personálne zmeny, ktoré u nej nastali v oblasti riadenia energetiky v spoločnosti z dôvodu ukončenia pracovného pomeru zodpovedného pracovníka a obsadenie funkcie iným pracovníkom, ktorý bol v procese zaškoľovania. Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY uviedla, že táto personálna zmena mala za dôsledok omeškanie s vypracovaním novelizovaného prevádzkového poriadku.

Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY vo svojom vyjadrení uviedla, že za objektívnu príčinu považuje existenciu vyhláseného núdzového stavu, ktorý bol v SR od 11. 03. 2020 do 14. 05. 2021. Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY uviedla, že na základe doporučení vlády SR bol v jej spoločnosti zavedený dočasný výkon práce z domu a pre chorobu zamestnancov dochádzalo ku kumulácii zodpovedností, zamestnanci boli preťažení. Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY uviedla, že aj tento systém výkonu práce a výpadok zamestnancov viedol k prehliadnutiu niektorých povinností a mal za dôsledok aj omeškanie s vypracovaním novelizovaného prevádzkového poriadku.

V závere svojho vyjadrenia spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY uviedla, že verí, že pri rozhodnutí o výške pokuty za omeškanie s vypracovaním novelizovaného prevádzkového poriadku zohľadní úrad aj uvedené príčiny omeškania najmä keď jeho oneskoreným vypracovaním neboli žiadnym spôsobom ovplyvnené jej povinnosti vyplývajúce pre ňu z energetických predpisov.

Správny orgán konštatuje, že skutočnosti uvedené vo vyjadrení spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY nemajú vplyv na samotné zistenia úradu pri kontrole plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 250/2012 Z. z. a zistenie spáchania správneho deliktu spoločnosťou SLOVENSKÉ CUKROVARY v zmysle výroku tohto rozhodnutia. Správny orgán má za dostatočne preukázané, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY porušila povinnosť ustanovenú v § 15 ods. 6 druhej vety zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia. V prípade zistenia, že regulovaný subjekt sa dopustil spáchania správneho deliktu, je úrad ako správny orgán povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, pokutu, pričom mu táto povinnosť vyplýva priamo zo zákona č. 250/2012 Z. z., pričom pri určovaní výšky pokuty správny orgán vyhodnocuje všetky jemu známe alebo regulovaným subjektom navrhnuté poľahčujúce a priťažujúce okolnosti.

Správny orgán tak pri ukladaní pokuty v zmysle tohto rozhodnutia prihliadol okrem iného na vyjadrenie spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY o tom, že nemá výhrady k zisteným podkladom pre rozhodnutie ani k spôsobom jeho zistenia a že oneskorené vyhotovenie zmeny jej prevádzkového poriadku ovplyvnili jednak subjektívne príčiny na jej strane, ako aj objektívne príčiny spočívajúce v riešení situácie spôsobenej koronavírusom v našej republike, čo vyhodnocuje správny orgán ako poľahčujúcu okolnosť.

Správny orgán tiež pri určovaní výšky pokuty zohľadnil ako poľahčujúcu okolnosť skutočnosť, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY pristúpila k náprave protiprávneho stavu tým, že doručila úradu 03. 11. 2021 návrh na schválenie prevádzkového poriadku.

Po preskúmaní skutkového stavu je evidentné a preukázané, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY ignorovala rozsiahlu a významnú novelizáciu obsahu pravidiel trhu v oblasti vnútorného trhu s elektriinou, ktorá bola deklarovaná vyhláškou č. 181/2020 Z. z.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona spoločnosťou SLOVENSKÉ CUKROVARY a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá a je povinná sledovať všetky zmeny v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch. Správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví.

Zároveň správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že podmienkou pre vydanie povolenia na vykonávanie regulovanej činnosti distribúcia elektriny je určenie zodpovedného zástupcu, ktorý zodpovedá za odborné vykonávanie povolenej činnosti podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Cieľom inštitútu zodpovedného zástupcu je zabezpečiť odborný a legálny výkon podnikania prevádzkovateľa distribučnej sústavy v oblasti energetiky. Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY má byť odborne spôsobilá osoba, ktorá je povinná vykonávať regulovanú činnosť v súlade s platnou legislatívou.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zároveň zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY pristúpila k náprave protiprávneho stavu tým, že doručila úradu dňa 03. 11. 2021 návrh na schválenie prevádzkového poriadku.

Správny orgán prihliadol na čas trvania protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 11. 2020 do 02. 11. 2021. Zároveň správny orgán zohľadnil skutočnosť, že po celý čas trvania zisteného porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. aktuálne platné a účinné pravidlá trhu neboli zapracované do prevádzkového poriadku. Správny orgán dodáva, že aj napriek tomu, že v prípade porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. ide o administratívnu povinnosť spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY, avšak úradom schválený prevádzkový poriadok prevádzkovateľa distribučnej sústavy je záväzný nielen pre samotného prevádzkovateľa distribučnej sústavy, ale pre všetkých účastníkov trhu s elektriinou, čiže aj pre odberateľov,

ktorí v zmluvných vzťahoch s regulovanými subjektmi vystupujú ako slabšia strana. Úrad v rámci svojich kompetencií zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. zabezpečuje dohľad nad znením prevádzkových poriadkov, ktorých aktuálnosť je nevyhnutná k dosiahnutiu ochrany odberateľov a zároveň k dosiahnutiu fungujúceho prostredia v oblasti regulácie elektroenergetiky.

Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty správny orgán prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY sa nedopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uložení pokutu za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán listom ev. č. 28085/2021/BA z 22. 10. 2021 oznámil spoločnosti SLOVENSKÉ CUKROVARY, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť SLOVENSKÉ CUKROVARY sa v určenej lehote písomne vyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Olga Leitgebová
poverená riadením odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: SLOVENSKÉ CUKROVARY, s.r.o., Cukrovárska 726, 926 01 Sereď